



ALTSASUKO FERIA / FERIA DE ALSASUA

AZOKAN PARTE HARTZEKO ARAUAK / NORMAS PARTICIPACION MERCADO

ARAUAK

- Eskabidea, dokumentazioarekin batera, epearen barruan izapidetuko da, udalaren webguneko erregistro elektronikoaren bidez..
- Baldintzak:
 - EjZren alta eta autonomoaren azken ordainagiria.
 - Indarrean dagoen erantzukizun zibileko aseguru.
 - Elikagaien kasuan, elikagaiak manipulatzeko txartela eta produktuaren osasun-erregistroa.
 - Kontuan hartu nahi dugun irizpideren bat egiaztatzen duen dokumentua: artisau txartela...
- Eskabideak lehenesteko, aurreko urteetan izandako parte-hartze jarraitua hartuko da kontuan. Lehenesteko beste irizpide batzuk honako hauek izango dira: produktuak merkatuan duen berritasuna, artisaua izatea, ekologikoa...
- Baimenak bi motatakoak izanen dira: **UDAL SALTOKIA** edo **ML**. "Udal saltoki" baimenetan, udalak olana eta mahaia dituen egitura bat jarriko du. ml baimenetan, bakoitzak bere karpa eta mahaia ekarri beharko ditu, ordaindutako metroen arabera.
- Azoka-merkatuko tasa tasa fiskalen urteko ordenantzaren bidez ezarriko da. Inskripzioa kontuan hartzeko, ezinbestekoa da ordaintzea epean. Epean ez bada ordaintzen **ez da gordeko erreserba** eta beste bati emanen zaio aukera.

NORMAS

- La solicitud junto a la documentación se tramitará, en plazo, por registro electrónico de la web municipal.
- Requisitos:
 - Alta IAE y ultimo recibo de autónomo.
 - Seguro responsabilidad civil vigente.
 - En caso de productos alimentarios, carné de manipulación alimentos y registro sanitario del producto.
 - Documento que acredite algún criterio que desee tengamos en cuenta: carné artesano...
- En la priorización de solicitudes se tendrá en cuenta la participación continuada durante años anteriores. Otros criterios de priorización serán: la novedad del producto dentro del mercado, su carácter artesano, ecológico...
- Las autorizaciones serán de dos tipos: **"UDAL SALTOKI"** o **ML**. En las autorizaciones de **"udal saltoki"** el ayuntamiento colocará el puesto consistente en una estructura con toldo y mesa. En las autorizaciones de **ml** cada quien deberá traer su propia carpa y mesa conforme a los metros abonados.
- La tasa del mercado de feria será establecida mediante la ordenanza anual de tasas fiscales. La inscripción será firme una vez abonada la cuota en plazo. En caso de no pagar en plazo **se entiende que se desiste** y se dará opción a otras solicitudes.



ALTSASUKO FERIA / FERIA DE ALSASUA

AZOKAN PARTE HARTZEKO ARAUAK / NORMAS PARTICIPACION MERCADO

- Pertsonak edo enpresek haiei dagokien saltokia erabili beharko dute nahitaez eta ezin izango diote inori aldatu, ezta utzi ere. Ordutegia: 10:00etatik 15:30era. Produktuak 8:30etik 9:30ak bitartean eramango dira saltokietara. Goizeko 9:30etarako azoka eremutik kanpo egon beharko dira merkantziak garraiatzeko erabilitako kamioneta, furgoneta eta auto guztiak.
- Produktuak saltokiaren barruan baino ezin dira jarri, eta salmenta prezioak izanen dituzte erraz ikusteko tokian. Norberak ekoiztutako produktuak bakarrik sal daitezke.
- **Karteletako testuak eta produktuen izenak euskaraz eta gazteleraz** egon beharko dute (doako itzulpen zerbitzua: itzulpenak@sakana-mank.com).
- Produktuen informazioa, komunikazioa eta ikonografia **ez da sexista izango, eta ez du eraginik izango emakumeen duintasunean.**
- Izena emateko eskaeran datu faltsuak jartzeak edota baldintza hauek ez betetzeak lehiaketatik baztertzea ekar lezake, inolako kalte-ordainik gabe.
- Se tendrá que ocupar el puesto asignado, no pudiendo intercambiarlo ni cederlo, con el siguiente horario: de 10:00 a 15:30 horas. El abastecimiento de mercancías se realizará 8:30 a 9:30 horas. Para las 9:30 horas el recinto ferial quedará desalojado de camionetas, furgonetas y coches utilizados para el abastecimiento de la mercancía.
- Las mercancías podrán exponerse exclusivamente en el interior del puesto y deberán tener señalados los precios de venta con suficiente notoriedad. Cada quien sólo podrá vender sus propios productos.
- **Los textos de los carteles y los nombres de los productos colocados en el stand deberán ir en euskera y castellano.** (servicio de traducción gratuito: itzulpenak@sakana-mank.com).
- La información, comunicación e iconografía de los productos **no será sexista, ni afectará a la dignidad de las mujeres.**
- El falseamiento de datos en la solicitud de inscripción, así como el incumplimiento de estas normas conllevará la retirada inmediata de la Feria, sin derecho a indemnización alguna.